

Office:
Struve Str. 5, I.
Dresden A.
Telephone
1755.

The Daily Record

Office:
Struve Str. 5, I.
Dresden A.
Telephone:
1755.

and THE DRESDEN DAILY.

THE FIRST DAILY PAPER IN ENGLISH PUBLISHED IN GERMANY.

No 1,278.

DRESDEN, SUNDAY, APRIL 24, 1910.

10 PFENNIGS.

The Daily Record is delivered by hand in Dresden, and may be ordered at any Post Office throughout the German Empire. It is published daily, excepting Mondays and days following legal holidays in Dresden.

Monthly Subscription Rates: For Dresden, mark 1.—; for the rest of Germany and Austria, mark 1.20. For other countries, marks 2.50.

A SPRING-TIDE JAUNT.

(FROM AN OCCASIONAL CORRESPONDENT.)

IX.

Still more remarkable memorials of the Emperors exist in the baths of Caracalla and the villa or country-place of Hadrian. The former was a vast building, and bathing must indeed have been brought to a fine art when it required such space for its practice. Fancy the modern votary of a Turkish bath finding himself in a hot room like a cathedral and taking a cold plunge in a marble bath in the centre of a place as big as the Albert Hall. Hadrian too had a pretty idea of comfort. His summer dining room was in a vast circular colonnaded hall, in the centre of which was an island surrounded by an artificial moat. The pity is that, while so much remains, so much has gone. One's sympathy for the many Christians who perished in the Colosseum evaporates rather when one reflects that their successors it was who were even more destructive than the Vandals themselves. Of the myriad churches in Rome, many are faced with marble ruthlessly torn from the Palaces of the Emperors, and recently, when a portion of the forum was excavated, a wall was found built almost entirely of huge pieces of marble, porphyry, giallo antico, portions of beautiful friezes and even the trunks of priceless statues!

Still, an enormous quantity of works of art have been recovered from the ruins, and the eye wearies when one walks through the endless Vatican galleries and passes miles of Apollos and Venuses and Mercuries and Fauns and Satyrs, while Hadrian's beloved Anicinus seems to have had his portrait made in stone as often as a modern musical comedy artist faces the camera. There are, of course, thousands of antique statues to be seen in the various galleries in Rome, and some are unforgettable. The Apollo Belvedere, the dying Gladiator, the marvellous Laocoon group, for example, and it is no little honour to a sculptor of many centuries later, the great Canova, that his lifeless statues of pugilists in the Vatican are fully able to bear comparison with the masterpieces of antiquity around them. Of pictures in Rome there are, too, enough and to spare, but save the Raphael frescoes in the "Stanza" of the Vatican and his world-famous easel-picture in the "Transfiguration" there are few pictures which stamp themselves on the memory like those in the Florence galleries. Of a truth, one wearies of statues and pictures, and is glad enough to escape for a day and have a trip through the beautiful Roman Campagna to Tivoli perched on the Sabine Hills, Tivoli, which is the Tibur of the Ancients, where that genial old tippler Horatius Flaccus used to quaff his old Falernian in the garden of Maecenas' villa, watching the headlong cascades of the Anio plunging down the hill-sides. One wonders what the Romans of those days did on a wet day. Rome is sufficiently unpleasant nowadays in bad weather, and there seems to be plenty of it, but in those days when the greater part of the house was unroofed it must have been unspeakable.

One day, when marching round an unsavoury slum, I was delighted to find a wine tavern with the sign "est, est, est." I had not thought to find any confirmation of the old story of the wine-bibber who used to send his servant ahead to sample the vitages at the various taverns. Were they sufficiently sound to warrant the master's sampling them, the servant was instructed to chalk up Est (it is—good wine). In one or two wine-shops the wine was of so superior a flavour that the enthusiastic servant chalked up "Est Est," and at last there came a day and a tavern when the wine was so super-excellent that the servant put up the triple inscription "Est Est Est." Alas, on returning some time after in search of his master, he found him dead on the floor, amid a maze of empty flagons, and was moved to write as his epitaph:

*Propter nimiam "est est est"
Dominus meus mortuus est.*

An admirably terse description of the tragedy. I have but hinted, of course, at the glories of Rome. For one thing it would take years to see them properly and 10 days frenzied sight-seeing blurs one's impressions, but still it is something to have trod where Caesar trod, and to have sat, even for a brief season, in the seats of the mighty.

(To be continued.) H. F. L.

PRAGER STRASSE 35 MÜLLER & C. W. THIEL

LINEN STORE
SAXON DAMASK
UNDER-CLOTHING

Dresden China Store Richard Wehsener, Zinzendorf Str. 16.

Please note carefully the No "16."

Tel. 1948 **E. W. Starke** Tel. 1948

An der Kreuzkirche 1b, formerly
next to the Altmarkt Prager Strasse 6
Table Linen, Handkerchiefs, Bed Linen,
Hand-embroidered goods, Shirts to measure.

**DRESDEN CHINA**
:: Own workmanship :: Lowest prices ::
:: Retail :: Export :: Wholesale ::
E. STEPHAN, 4, Reichs Strasse
succ. to Helena Wolffsohn Nachf. Leopold Ehr.

Eat
Pfund's
Yoghurt!

AMERICAN NEWS ITEMS.

(FROM OUR NEW YORK CORRESPONDENT.)

Kentucky, the "Blue Grass" State, has another claim to renown besides its magnificent horses and rye whiskey. In no other State of the Union is longevity so marked. Mrs. Elizabeth Kraut recently died at Louisville at the age of 106, and until two years ago she was brisk and active. There are said to be over fourteen centenarians within the State boundary.

A judgment delivered by the Supreme Court of New York renders three thousand marriages invalid. These were made in the last two years at New York, all the parties being under age (less than 18), although the consent of the parents was not withheld. In spite of this consent, however, the law says that such marriages are invalid, and an amendment must be passed by the New York Legislature before they become legal. In the meanwhile the young couples will have an opportunity of deciding whether they shall take advantage of the judicial decision and cast off the bonds of matrimony, or whether they prefer a legalisation of their marriage.

The highest valley dam in the world has just been completed in Wyoming, where the Shoshone River has been dammed at a height of 328½ feet. The structure at its foundation is only 85 feet broad. Through the completion of this gigantic engineering work the Shoshone River can now be used to artificially irrigate thousands of hitherto arid acres in Northern Wyoming, which will give an immense impetus to agriculture in that State. The work of building the dam occupied five years.

Norman Mack contributes to the *Atlantic Monthly* an article on the activity of Mr. Nathan Straus, the philanthropist, in which he states that it is impossible to calculate the value of the institutions for the distribution of Pasteurised milk established by Mr. Straus. New York has to thank that philanthropist for the fact that the infant mortality rate of the city has decreased by one half in recent years. There is medical authority for the statement that since 1892 Mr. Straus has saved no fewer than six million children from death.

A smokeless locomotive has just undergone exhaustive tests in Chicago and proved its adaptability. The inventor is Mr. Francis B. Doyle, a Chicago engineer. On one of the trial runs the entire municipal board of Chicago and representatives of all the great American railroads were present.

There is a plan afoot to set up a counter figure to the Statue of Liberty in New York harbour, in the form of a gigantic Indian on the other side of the harbour. Congress is now considering a proposal to this effect.

Professor Arnold, of Yale University, publishes statistics which show that the average child costs 75 dollars during the first year of its life. Up to the fifteenth year the child owes the world \$2000, but at eighteen, the average age at which self support begins, the youth commences to repay his debt and by 30 or 35 has paid back all that he has cost. From that age onwards he contributes to the world's wealth. A child is therefore a good investment and a paying concern.

Baseball for women has been introduced at Columbia University, New York City. The game has been played by women students at Barnard College, Poughkeepsie, for many years. A match has been arranged between the women's teams of Columbia and Barnard, and is being awaited with great interest by "fans" of both sexes.

Dr. D. A. Sargent, the celebrated physiologist of Harvard, confidently foresees the age in which woman will not only be mentally, but physically equal to man. According to his statement, the woman of our age recognises that physical culture is the only method of attaining full bodily development, and he attributes to that belated recognition the enormous spread of athleticism among women in recent years in the United States and elsewhere. The young lady of society, as well as the factory girl, recognises that sport is the best path to sex emancipation.

An incident characteristic of colour prejudice took place in a New York court the other day, when a jurymen refused to perform his duty because a coloured citizen had been chosen as foreman. Mr. Douglas, the coloured man, had nothing against him but his colour, and enjoyed the respect of the community, but this did not satisfy Mr. Le Roy Bowers, the protesting jurymen, who refused to be controlled by "a nigger," and another jurymen had to be empanelled in a hurry. A New York paper commenting on this occurrence, says: "And this 45 years after the end of the Civil War, which freed the American negroes from the yoke of slavery and made them the co-equals of their white brothers!"

Mrs. Russell Sage, widow of the great financier, is said to be contemplating the dedication of her vast fortune to the poor and needy. Her late husband had the reputation of being a miser. Shortly after becoming a widow Mrs. Sage gave away vast sums for charity, and this latest report of a still greater activity in the sphere of philanthropy is quite credible in view of her actions up to now.

The recent introduction of stringency into the application of the American Immigration Law had the result of shutting out 1873 would-be immigrants last month. All of them had to return to Europe, disappointed in their hopes of starting life afresh in the New World. In March, as a matter of fact, the rejected arrivals numbered one third of the entire number who were refused admittance during the whole year of 1908. In that year 3,973 of the 285,137 emigrants who arrived were sent back to Europe.

A suit brought by the Salvation Army, founded by General Booth, against the "American Salvation Army," established by General Duffin, has resulted in an injunction against the last-named organisation. Henceforth only the Booth Salvation Army has a right to that title.

A curiosity of American law is supplied by a twelve-year-old boy, who has just been declared a bankrupt. He owed a school chum the sum of \$70.70, and the creditor went to an attorney and got an order of payment against the little fellow. The debtor exhibited as assets a pair of shoes, a pair of stockings, a suit, and a hat, worth altogether hardly one dollar. The youthful bankrupt has not yet been discharged, but it is questionable whether he is impressed with a due sense of his position. This absurd case will result in an amendment to the statutes of New York, providing that orders of payment cannot be issued against persons under 16 years of age.

WEATHER FORECAST FOR TODAY of the Royal Saxon Meteorological Institute.

North-west to north-east winds, changeable, overcast, cold, occasional showers.

B E R L I N

The American Ambassador, Dr. David Jayne Hill, who has been obliged to relinquish his house on Bismarck Platz owing to the sale of the property, has found a most suitable home at Rauch Strasse 16, in the most fashionable part of the Tiergarten. For the first time it will be possible to combine the official Embassy buildings with the Ambassador's private residence, for the fine house has room for both purposes. It stands in its own garden-grounds and the rooms are, from the Berlin point of view, very large.

The house, by the way, if it has not a ghost, has at least the rumour of a mystery. Somewhere in the cellars there is supposed to be a blocked entry to a secret passage running to the house opposite, and there was once, at any rate, a story of a girl in white who wandered through the passage. The proprietors of the house are inconsiderate enough to deny the romantic legend as well as the existence of the secret passage. However, the house has a rather curious history, connected with the first Emperor William, which is true even if the other legend is apocryphal. The ancestor of the present owners had purchased the plot of land on which the house now stands and desired to build thereon a villa. It happened, however, that the ground with its trees was a favourite walk of the Emperor William, and for some reason his consent had to be obtained before any building could be commenced.

For a long time the Emperor obstinately refused his consent, and it was only after much urgent entreaty that he gave permission for part of the ground to be employed for building purposes. But he gave exact instructions as to what proportion of the whole plot might be built upon, and he insisted that the plans should be shown to him. He watched over the building most carefully and made many corrections in the architect's plans with his own hand. Probably not many Embassies have the distinction of being lodged in houses planned by Emperors. Doctor Hill is understood to have signed a lease of the house for three years, with an option to extend the term of possession if desired.

At the Annual General Meeting of British residents in Berlin and suburbs, held at the Architekten-Haus on Saturday last, the 16th inst., it was decided that the Committee should consist of 10 members, with power to add to their number. It was considered desirable to elect the Committee by ballot, and 86 persons present each filled in a list of 10 names.

The votes given in these lists were:

79	for	Mr. J. A. Ford,
74	"	Mr. L. Hamilton,
71	"	Professor F. S. Delmer,
71	"	Dr. S. Shaw,
70	"	Mr. W. Zerffi,
65	"	Mr. E. Wilcox,
63	"	Dr. A. Roman,
54	"	Mr. H. W. Twiss,
51	"	Mr. W. Tilly,
40	"	Mr. J. W. Blackburn,

who thus form the British Colony Committee for the ensuing year;

40	for	Miss Lake (who leaves Berlin shortly),
36	"	Mr. M. Flatow,
35	"	Mr. J. W. Louth,
32	"	Mr. T. Dutton,
21	"	Mr. M. Hart,
20	"	Mr. A. W. Frost,
15	"	Mr. G. Johnson,
12	"	Mr. E. Kershaw,
2	"	Mr. E. C. Gill,
1	"	Miss Clarke,
1	"	Mr. Hohoff,
1	"	Mr. Lawrence,
1	"	Mr. Lush,
1	"	Mr. Wilson.

There are again numerous complaints of the lack of interest amongst English residents in Berlin in matters affecting the whole colony. It is stated that nearly nine hundred notices regarding the Annual General Meeting were sent out to British residents, but only ninety attended. It is evident that very little can be done for the colony if the members take so little interest in its development, and such indifference is scarcely a courteous return for the many hours of labour spent by the Committee in endeavouring to draw the colony together. Gregariousness is notoriously not a British characteristic, but there must surely be more than ninety members of the community in Berlin possessed of elementary social instincts!

At the meeting the Statutes prepared by the Committee, and already published at length in the *Record*, were adopted with some slight alterations, the most important of which was the striking out of the concluding part of the "Subscription" clause. The rejected passage ran... "but it is expected that every member of the Colony will subscribe at least five marks annually."

Dr. Dickie, of Berlin, is attaining a great reputation as a writer. His translations from the German are, of course, well known, and he has now received some most unusually favourable notices of his guide to the Bavarian Alps, which is combined with a charming translation of the text of the Oberammergau Passion Play. The Berlin *Lokal-Anzeiger* says of this little book:

"Dr. Dickie describes in lively colours Oberammergau and the development of the little hamlet which was once so difficult of access. Then he narrates

Pension Ludwig

American Home
Excellent Table.
Berlin W., Markgrafen Strasse 39/40
Tel. Amt I, 1475 • Lift • Near Unter den Linden, Theatres, Museums.

Marie Pfaff Hohenstaufen Str. 35, III.

Singing-mistress At home 12-2 o'clock.

Bureau of University Travel.

Spring and Summer Tours, All Parts of Europe

OBERAMMERGAU

A few places still available at various dates.

Telephone: Amt VI, 15346. C. L. Babcock,
Speyerer Str. 26, Berlin W. 30.

to his readers facts regarding the personality of each of the principal characters and gives their life-history and interesting characteristics. The translation of the play, especially that of the verses, is masterly and will most certainly secure him a keen clientele amongst all English and American visitors."

We learn, by the way, that Dr. Dickie has been engaged by a prominent firm of Berlin publishers to produce for them a special monograph dealing with the American colony in Berlin. It will contain photographs of all the principal personages in Berlin's American society, several of whom, including—it is whispered—the wife of the Ambassador, have sat specially for portraits to be reproduced in the monograph. The booklet will, we understand, be published as a special "Roosevelt" number of an illustrated weekly, and will be on sale just as the ex-president arrives.

Miss Daphne Hilmers, the twelve-year old Chicago pianiste, gave a delightful concert at the small Choralion Saal on Thursday night. It will be remembered that Miss Hilmers attracted the attention of Royalty some time ago, and it is understood that her musical education was largely encouraged by Princess Friedrich Leopold. The *Daily Record* correspondent was told by people who heard the pianiste when she was several years younger that although her technique has unquestionably improved, the genius tends, as so often happens in such cases, to be educated away. This was certainly noticeable in the first piece on her programme, the Mozart-Grieg Sonata in F-major for two pianos. Her rendering of Schumann's "Kinderszenen" struck critics as somewhat wooden, and she did not get into her swing, so to speak, until she was playing Schytte's "Was die Quelle singt." In this, as in three studies of Ravina, she displayed a good deal of her former genius.

She received a number of floral tributes from admiring friends and the applause was entirely genuine. "I did not feel a bit nervous," she explained to the *Record* correspondent afterwards; "I suppose it is because I am quite happy when I am playing. My favourite piece is 'Was die Quelle singt,' but I am also very fond of the Ravina studies." She then announced that she was the lucky possessor of fifteen dolls and five "teddy-bears." All things considered, she prefers the teddy-bears. But she wishes they could accompany her on her skating excursions. She is not quite sure whether she would rather be a great pianiste or an expert figure-skater.

Recent arrivals at the Hotel Bristol are as follows: Mrs. C. Carwalho, of New York; Mrs. H. Edye, of New York; Mr. E. Jordan, of Chicago; Mr. George Marcus, of New York; Mr. and Mrs. Rice, of Philadelphia; Mr. C. W. Sturhan, of New York; Mr. Charles Tuftan, of New York; Mrs. H. M. Taylor, of New York; Colonel von Kuriss, commanding the Russian Hussar Regiment of Zarskoje Selo, near St. Petersburg; the Archduchess Isabella of Austria with her suite; Prince zu Salm-Salm; Baron von Landsberg-Steinfurth, Vice-President of the Herrenhaus; and Baron von Vredenburg, Royal Dutch Councilor of Legation.

Berlin society is the poorer for the loss of Mr. and Mrs. Hesseberg, who left for London on Wednesday. Both have been extremely popular, in English as well as in American society. Mr. Hesseberg (of the Westinghouse company) was for some time president of the American Association of Commerce and Trade. He maintains a discreet silence as to the character of his new appointment in London, but it is known to be something that he has long desired, and his friends are delighted.

Social and general notices for this column should be sent to the Berlin representative of the *Daily Record*: Mr. Charles Tower, Courbiere Strasse 3, Berlin W. Telephone: Amt VI, 10429.

Purely business communications, relating to advertisements, etc., should be sent direct to the head offices of the *Daily Record*, Struve Strasse 5, Dresden.

Copies of *The Daily Record* may be obtained at Selmar Hahne's bookstore, Charlottenburg, Joachimsthaler Strasse 44, opposite the Zoological Garden station.

CHURCH SERVICES: BERLIN.

ST GEORGE'S CHURCH, Monbijou Garten.
Second Entrance: Oranienburger Strasse 76B.
Sundays: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
11 a.m. Matins and Sermon (followed by a second Celebration on 1st, 3rd, and 5th Sunday in the month).
6 p.m. Evensong and Sermon.
Fridays: 11 a.m. Litany.
Holy Days: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
The Chaplain: Rev. J. H. Fay, M.A.,
Kneesebeck Strasse 88, Charlottenburg.

THE AMERICAN CHURCH, Motz Strasse 6.
Nollendorf Platz.
Sundays: 10.15 a.m. Sunday School.
11.30 a.m. Regular Service.
4.30 p.m. Reception and Song Service.
Wednesdays: 4.00 p.m. Mid-week Service.
Daily: 2.00 p.m. Office hour for Church Matron.
3.30 p.m. Office hour for the Pastor.
10.00 a.m. to 6.00 p.m., the Library and Reading Room open.

For these daily hours call at Motz Strasse 6.
Dr. LEMUEL HERBERT MURLIN, Minister in charge.
39, II Bayreuther Strasse, Wittenberg Platz.

AMERICAN
ASSOCIATION OF COMMERCE AND TRADE IN BERLIN
Berlin W. 8. Friedrich Strasse 59/60.

MOST COMPLETE COMMERCIAL READING ROOM in Germany
Americans welcome.
Geo. S. Atwood, Secretary.

NEWS OF THE WORLD.

NEW YORK, Saturday.—Eighteen workmen were killed yesterday by an explosion in a coalmine at Amsterdam, Ohio. Six bodies had been recovered up to last evening.

NEW YORK, Saturday.—Albert Walter, the young German accused of murdering Miss Ruth Wheeler, a young stenographer, was sentenced to death yesterday. It is reported that special efforts will be made to avoid the interference of technical difficulties, and that the execution will be hurried forward with unusual expedition.

LONDON, Saturday (From our correspondent).—A cablegram from New York states that the American Embassy Association is preparing the way for a fresh agitation in favour of the purchase by the United States of official residences for its diplomatic representatives abroad. The Association now has a membership roll which includes hundreds of highly influential names, among them being those of over two hundred Senators and Congressmen. Lectures are delivered and pamphlets printed describing the humiliating results which arise from the present state of affairs, and urging the great advantages which would accrue to the prestige of the United States through what would be a comparatively trifling expenditure. It is hoped that when the State Department authorisations come up for discussion next year there will be a majority in both Houses in favour of purchasing Embassy buildings in the European capitals.

BRISBANE, Saturday.—The leader of the Labour majority in the new Commonwealth Parliament, Mr. Fisher, states that he will introduce a ground tax with the object of regulating economic conditions and opening prospects for the employment of people coming from Europe. All such immigrants, he adds, will be welcomed in so far as the country is in a position to support them.

WASHINGTON, Saturday.—It is reported from a creditable source that President Taft adheres to his recently expressed resolution not to stand as Presidential candidate for a second term. He received yesterday a deputation of his supporters from several New England States, who strongly urged upon him the desirability of saying nothing at this juncture liable to detrimentally affect the prospects of the Republican party. The so-called "Back to Elba" club is being reinforced daily by new recruits, and steps are being taken to make the public reception of Mr. Roosevelt at New York a national celebration. "If we could eliminate Roosevelt," said a Democratic Senator last night, "our party would sweep the country in 1912." Mr. Bryan refuses to give his views on the situation. There has so far been no confirmation of the sensational report published by the *New York World*, that the majority of Mr. Taft's Cabinet would shortly resign, though there is a growing conviction that Mr. Knox's tenure of office in the State Department is very limited. Advices from Nicaragua and other Central American States make it clear that the withdrawal of the United States warships has had a most beneficial effect in every way. Business is resuming its former proportions and commercial prospects are very good.

LONDON, Saturday.—As a counter-influence to the reports of Conservative workmen who have returned here after study visits to Germany, and who are enthusiastic at the prosperity and general welfare of the working classes in that country, the Labour party intends to send a deputation, composed of its most prominent members, to the industrial centres of Germany, there to examine and report upon the real facts in regard to wages, hours of labour, and the cost of living. The deputation hopes to get away by May 3.

LONDON
London
cided to
Chambe
relation
pire. T
ing a B
Dr. Ern
man of
later da
in Germ
on Mai
sider an
certain
German
in whic
in Eng
upon so
cessity
cases.

LONDON
from P
at Tsch
districts
ing to
WAS
isier at
antipa
ances in
the Am
ance, if
grave f
widespr

PARIS
the wor
gerousl

CON
bulle
symptom
tan's in
capital
of the S

PARIS
Cologn
German
make a
Manche
LON
lish av
5.10 o'
Manche
his flig
winds o
worth
resume

Musical

Sebastian
Tommaso
Moraccio
Marta
Pepa
Antonia
Rosalia
Nuri
Pedro, a
Nando, a
A priest
A peasant
PLOT.
a rich girl
father insti
lutions with
duces Pedro
and marry
Pedro sees
The second
Marta's ha
her for her
octogenaria
deriding h
and accus
to him to
with him
This Pedro
from retal
love to Ma
was in his
Compos

Purvey

Manufa
sert-Ch
Cocoas,

April 2
May

Royal C
Hous

Roy
Theat
Neust

Reside
Theat

LONDON, Saturday.—At the last sitting of the London Chamber of Commerce it was finally decided to establish an Anglo-German section of the Chamber for the promotion of increased commercial relations between Great Britain and the German Empire. The Chamber intends to make a start by founding a British Chamber of Commerce at Hamburg. Dr. Ernest Schuster has been appointed deputy chairman of the new Department. It is intended at a later date to establish two further branch Chambers in German cities, probably at Berlin and Frankfurt on Main. A sub-Committee was appointed to consider and report upon the best means of eliminating certain outstanding questions involving British and German interests. Cases sometimes arise of disputes, in which one party lives in Germany and the other in England, and an attempt will be made to hit upon some plan which will do away with the necessity of prolonged and costly proceedings in such cases.

LONDON, Saturday (Reuter report).—Telegrams from Peking state that the anti-foreign disturbances at Tschangsha appear to be reviving, while other districts of the Huan province are also commencing to be affected.

WASHINGTON, Saturday.—The United States Minister at Peking telegraphs the State Department that, anticipating the outbreak of further serious disturbances in Huan, he has requested the commander of the American warship Florida at Amoy to lend assistance, if required. The Minister also expresses his grave fears that the disturbances will assume a more widespread character.

PARIS, Saturday.—Charles Lezouquet, composer of the world-renowned opera "Madame Angot," is dangerously ill.

CONSTANTINOPLE, Saturday.—According to a bulletin just published, the physicians have found symptoms of measles, in a mild form, in the Sultan's indisposition, the disease being epidemic in this capital for some time past. The general condition of the Sultan is not, however, such as to cause anxiety.

PARIS, Saturday.—M. Paulhan, the aviator, has left Cologne, where he watched the ascent of the three German airships, for London. His intention is to make a flight on his two-decker from London to Manchester.

LONDON, Saturday.—Mr. Graham White, an English aviator, started from London this morning at 5.10 o'clock in an attempt to fly from London to Manchester. He reached Rugby at 7.20, and continued his flight at 8.30 a.m. on schedule time. Strong headwinds compelled him to come to earth between Tamworth and Lichfield, but it is expected that he will resume his flight in the course of the afternoon.

DRESDEN

J. A. Henckels
Zwillingwerk Solingen.

By appointment to H. M. the German Emperor. Trade Mark. Court steel maker to H. M. the Austrian Emperor.

founded 13th June 1731.

Finest knives and steel wares.

Dresden-A. Wilsdruffer Strasse 7. Berlin W. 66. Leipziger Strasse 118.

H. Wetekamp, Dresden
Christian Str. 31, I. Tel. 7881.

Ball, Dinner, and Tea Gowns. ++ Tailor-made Dresses.

Models from the first Paris houses for sale. All goods of superior quality, perfect and elegant fit guaranteed. Prices moderate.

HARRY M. FIELD,
Pianist,
Studio: Reichs Strasse 24, II.

Pension Kosmos DRESDEN-A.
Schmerz Str. 14, I. & II., close to Hauptth. Elegantly furnished rooms with excellent board 4 marks a day.

Anglo-American Family Home. English cooking. English conversation.

Salon de Paris Ferdinand Platz Tel. No. 1201.
Paris and London models; retinimng a speciality; English children's hats. Ladies' Hats: Speciality, real Swiss embroideries. Dressmaking: The only genuine English fashion shop in town.

Five o'clock tea at the cosy Japanese Tea-room (next door Salon de Paris): English service, toast, scones, buns, etc.

Sale of English tea, Rüge's cocoa, Horlick's Malt Milk, Russian fruit confectionery and caramels (a most delicious novelty).

THE INTERNATIONAL PHARMACY REICHS-APOTHEKE
ANGLO-AMERICAN DEPARTMENT MANAGED BY QUALIFIED ENGLISH CHEMIST
DRESDEN BISMARCKPLATZ 10

In the Scots Church today (Sunday) the usual Presbyterian services are held at 11 and at 6 o'clock, conducted by the Rev. T. H. Wright. In the evening a lecture will be delivered on Correggio's painting, in the Dresden Gallery, of the Madonna and St. George, Saturday being St. George's Day. In the evening service a Solo will be contributed by Miss Jeannette Killmaster.

The Rev. William Carlton, who is conducting a large party of American visitors from Macon City, U.S.A., has arrived in Dresden and taken apartments

Elegantly furnished apartment to let, Dresden-Strehlen, Residenz Strasse 9, II.

at Härtig's Carlton Hotel, Bismarck Platz. Other visitors at this hotel are Mr. and Mrs. George F. de Crano, of Berlin; Mile. von Sjöcrona, of Stockholm; Colonel and Mme. van Bylevaert and son, from The Hague; Baroness von Ralamb and Baroness von Bennich, Ladies-in-Waiting to H.M. the Queen of Sweden; Countess Elizabeth Straller-Ringk; Lieutenant-Colonel and Mme. Ressoff, of St. Petersburg.

Mr. and Mrs. J. A. R. Marriott, of Oxford, have left the Hotel Bristol, Dresden, for England, on the completion of Mr. Marriott's lecturing tour in Germany, under the auspices of the Oxford University Extension movement. Mr. Marriott was due in Oxford yesterday (Saturday) for the commencement of his University duties.

Mrs. Margaret Ruhl Cust, of Tuxedo Park, N.Y., and her sister, Miss Lillian McClure, of Boston, Mass., have arrived in Dresden from Homburg and will remain a week, before leaving for Berlin.

Today is the closing day of the International Dog Show at the Exhibition Palace, and all interested in our canine friends should make a point of visiting the Show, which comprises over 1,000 exhibits.

At the last meeting of the Chemnitz Gesellschaft für neuere Philologie the Rev. T. H. Wright, Minister of the Scots Church, Dresden, delivered a lecture on "Who was the real Hero of Milton's Paradise Lost?" The title denoted that the question was controversial, and Mr. Wright pointed out that although Adam, or Adam and Eve, were generally regarded as the protagonists of this great drama, it was also said that by laying stress on the characteristics, and making a study, of Satan, Milton had elevated that being into the situation of the "hero." It remained a question of taste, with arguments on both sides, and there could be no decision until the views as to what the term "hero" actually implied were unanimous. In examining the characters of the drama the lecturer found that Satan was given a certain grandeur and pictured as a dominating force, compared with which the delineation of the same figure in Byron's "Cain" was weak indeed. But the actual "hero" of the poem Satan could not be contended Mr. Wright. He was indeed the principle of evil; he was a destructive force of Nature, but he was not a human being. From our human point of view a hero must be human. While he must not be stainless, neither must he be altogether devilish if we are to regard him in a human light; that is more important than the question whether he was triumphant or conquered. A hero, in the general view, has to be the central figure of the piece. But Satan, in "Paradise Lost," is not the central figure; our interest is chiefly concerned with the fate of the first human beings and of Adam in particular, whom Milton made his protagonist without a doubt. The lecturer quoted copiously in support of his deductions, and the audience followed his address with keen attention. At its conclusion an interesting debate took place, in which Mr. William John Watson participated, and the various contributions were full of interest and information. The sitting was one of the most enjoyable and instructive which the Chemnitz Gesellschaft has held.

The wrestling contests at the Circus Angelo continue to prove of great interest. The Westphalian champion Grunewald defeated Frank Crozier, a negro, on Friday night, while Miesbach, the Saxon, gave his quietus to Lonczek, a Pole. A twenty minutes' contest between Bellingrath and Bouchioni, an Italian, resulted in a draw. The Frenchman Ponce defeated Herrmann, of Silesia, after a very short tussle. Kilbasson, the Finnish champion, threw Rosch, of Leipzig, in eight minutes. Three further interesting contests will take place during this afternoon's performance; while this evening Oswald Buchheim, eight times winner of the Saxon middleweight championship, will face Lonczek, of Poland; John Rankin, of Scotland, will try a fall with Schmidt, of Berlin; Winzer, of Hamburg, will wrestle with Deriaz, of Switzerland; and Bouchioni and Hollingrath will endeavour to decide who is the best man.

The management of the Circus have decided on very short notice to present the Deer family with a public benefit. This will probably be the final appearance of the troupe in Saxony.

CURRENT ENTERTAINMENTS IN DRESDEN.

Royal Opera House.

Tonight, beginning at 7.30, ending about 10

Tiefland.

Musical drama in one prologue and two acts after A. Guimera. Music by Eugen d'Albert.

Cast:

Sebastiano, a rich landowner	Herr Plaschke.
Tommaso, the oldest inhabitant	Herr Puttlitz.
Moruccio, a miller's man	Herr Biessel.
Marta	Frau Krull.
Pepa	Frau Eibenschütz.
Antonla	Fräul. Tervani.
Rosalia	Fräul. v. Chavanne.
Nuri	Fräul. Keldorfer.
Pedro, a shepherd	Herr Reier.
Nando, a shepherd	Herr Löscheke.
A priest	Herr Holder.
A peasant	Herr Pehler.

PLOT. Sebastiano, a supposedly wealthy landowner, finds it necessary to wed a rich girl in order to free himself from financial embarrassments. The girl's father insists upon the suppression of certain rumours regarding Sebastiano's relations with Marta, who is in his service. With this end in view Sebastiano induces Pedro, a mountain shepherd, to come down to the Tiefland, the Lowlands, and marry Marta. In the first act the marriage takes place. During the night Pedro sees a light in his wife's room, but she persuades him that he is dreaming. The second act finds Pedro, upon awakening, convinced that he saw the light. Marta's hatred of him turns to love when she is satisfied that he has married her for her own sake and not for money. She opens her heart to Tommaso, an octogenarian, who counsels her to tell her story to Pedro. Everybody has been deceiving her husband, and upon her telling him that she has belonged to another man and accusing him of having sold himself, he stabs her in the arm. She appeals to him to kill her, but he fondly embraces her and persuades her to return with him to the mountains. Sebastiano appears and asks Marta to dance for him. This Pedro forbids, whereupon Sebastiano strikes him, and Pedro is prevented from retaliating by being forcibly removed. Sebastiano then attempts to make love to Marta, but Pedro returns, having learned in the interval that Sebastiano was in his wife's room on the bridal night, and strangles him.

Composer: E. d'Albert, born 1864.

Tomorrow (Monday), beginning at 7.30, ending at 10

Madame Butterfly.

Tragedy of a Japanese woman in three acts (after John L. Long and David Belasco), by L. Illica and G. Giacosa. Music by Giacomo Puccini.

Cast:

Cho-cho-san, known as "Butterfly"	Frau Nast.
Suzuki, Cho-cho-san's maid	Frau Bender-Schäfer.
Kate Linkerton	Fräul. Tervani.
B. F. Linkerton, Lieutenant of the U.S. Navy	Herr Soot.
Sharpless, American Consul at Nagasaki	Herr Trede.
Goro, a Nakodo or matrimonial agent	Herr Rüdiger.
Prince Yamadori	Herr Pauli.
Uncle Bonze	Herr Ludkar.
Yakuside	Herr Nebuschka.
The Imperial Commissioner	Herr Büssel.
A Registry Office official	Herr Schmalnauer.
Cho-cho-san's mother	Fräul. Sachse.
A kinswoman	Fräul. Stünzner.
The aunt	Fräul. Weinert.
The child	—

PLOT. The scene of this opera is laid at Nagasaki, Japan; time, the present. Lieutenant Linkerton, U.S. Navy, has bought a house and is awaiting his Japanese bride, Cho-cho-san, known as "Butterfly." The American Consul Sharpless advises Lieutenant Linkerton to deal gently with his little bride, but gets laughed at for his pains. "Butterfly" appears with her friends, who all make obeisance to the bridegroom. Her relations prophesy evil for this strange match, being jealous of Cho-cho-san, who shows her future husband a knife with which her father committed "harakiri," or suicide. They are subsequently married. In the midst of the resultant festivities the bride's uncle, Bonze, raises lamentations because "Butterfly" has renounced the religion of her fathers and adopted her husband's faith. Her relations curse her, but she is consoled by her husband. The second act reveals "Butterfly" alone, Lieut. Linkerton having been absent three years. She still believes in his fidelity, and refuses an offer of marriage from Prince Yamadori, who has long loved her. Consul Sharpless appears, having received a letter, and warns her never to expect her husband's return, but to accept the prince. She refuses, and shows her child to the Consul, begging him to write and tell her husband that his child awaits him. Her maid tells her of a report current that the child's father is unknown "Butterfly," at first furious, calms herself and waits patiently for the ship bringing back the traitor Linkerton. The third act finds them still waiting, but "Butterfly" is drowsy and falls asleep. A knock comes and Sharpless and Linkerton enter, the maid signing to them not to awaken "Butterfly." Sharpless counsels the maid to break the bad news to the deserted wife, and Linkerton, touched by signs of his Japanese bride's love, remorsefully leaves the scene. Linkerton's new wife, Kate, sees the child and offers to adopt it, when "Butterfly" awakes and knows by instinct that her husband has been near. Seeing Kate, she suddenly understands the truth, and says she will only give up the child if Linkerton comes himself. Left alone, she seizes her father's knife and commits "harakiri," sinking to the ground lifeless just as Linkerton's voice is heard calling her.

Composer: Puccini, born 1858.

LOBECK & CO.

Purveyors to His Majesty the King of Saxony. Altmarkt 2.

Manufacturers of High-Class Specialities in Pralines, Dessert-Chocolates, Fondants, Marzipans, Peppermint-Pralines, Cocos, Biscuits, Glace Fruits and Nuts, Candies, Bonbons and every kind of Confectionery.

	April 24 to May 1	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	Sunday
Royal Opera House	Tiefland. 7.30 p.m.	Madame Butterfly. 7.30 p.m.	Tristan und Isolde. 6 p.m.	Fra Diavolo. 7.30 p.m.	Les Dragons de Villars. 7.30 p.m.	Tannhäuser. 7 p.m.	Il Demonio. 7.30 p.m.	Aida. 7.30 p.m.	
Royal Theatre Neustadt	Wenn d. junge Wein blüht. 7.30 p.m.	Hanneles Himmelfahrt. 8 p.m.	Die Nibelungen. 7 p.m.	Leidenschaft. 7.30 p.m.	Brand. 7 p.m.	Hanneles Himmelfahrt. 8 p.m.	Das Konzert. 7.30 p.m.	Minna von Barnhelm. 7.30 p.m.	
Residenz-Theatre	Umpevivag-bundus. 3.30. Zigeunerliebe. 7.30 p.m.			Zigeunerliebe. 7.30 p.m.					

DRESDEN

Circus Angelo
Münchener Platz Tel. 19,771

Continuation of the International
Wrestling Tournament
under the patronage of Geh. Hofrat Prell.

Today, Sunday: 2 Gala Parade 2 Performances 2

At 4 p.m. the following will wrestle:

Buchheim v. Cl. de Frachet (Saxony) (Alsace)
H. Winzer v. Bouchioni (Hamburg) (Italy)
C. Lonczek v. Hermann (Poland) (Silesia)

At 8 p.m. the following will wrestle:

C. Lonczek v. Buchheim (Poland) (Saxony)
J. Rankin v. H. Schmidt (Scotland) (Berlin)
H. Winzer v. Emil Deriaz (Hamburg) (Swiss)

Decisive contest:
Bellingrath v. Bouchioni (Schl.-Holstein) (Italy)

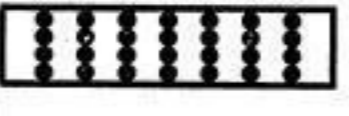
Tickets on sale at Wolf's Havannahaus, See Strasse and Post Platz.

John Rankin,
Champion of Scotland, takes part in the tournament to-day.

Niederhessnitz-Dresden Villa, 11 rooms, servants' room, Kitchen, etc. to be sold or let. Garden, magnificent view, sheltered from north and east winds. Add.: Dresden, Schumannstr. 4, II.

NOTICE TO DRESDEN READERS:

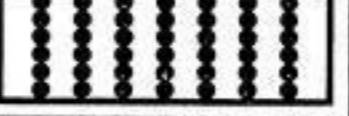
In order to enhance the usefulness of *The Daily Record* as a medium of communication between members of the English-speaking colonies in Dresden, we cordially invite our readers to send in social items—dealing with new arrivals, social events, and other matters of interest—for publication in our columns. No charge is made for such insertions; on the contrary, we shall feel obliged to everybody who sends them in.



Every shop where
English is spoken
should take in and advertise in

The Daily Record

Struve Strasse 5, I.



To let:
Furnished Country-House,

in the Royal Saxon Erzgebirge, 25 rooms and appurtenances, stable for 3 horses, small park and kitchen-garden, railway-station, Shooting over 4,000 acres, Deer (transient), roe, fox, partridge, etc. Trout-fishing in 8 ponds and several brooks over length of about 10 kilometres. Details at the office of this journal.

Wiesbaden Pension Villa Juliana
Abegg Strasse 5.
Near the Kurhaus and Royal Theatre.

Delightful pension; absolutely quiet. Private garden, elec. light, baths. Young ladies chaperoned.
★ On parle français ★ English spoken. ★

Pension Cronheim, Villa: Eisenstuck Strasse 47, corner of Münchener Strasse. Modern style. Garden. Excellent cuisine. Best references. Moderate terms. German conversation.

Dresden Medico-mechan. Zander Institute
conducted by medical doctor, for heart and nerve trouble, disordered assimilation of food, impaired motory faculties, curvatures of the spine, etc.
Tel. 629. Prospectus. Wiener Str. 18 part.

The Löwen-Apotheke founded 1560

On the Altmarkt corner Wilsdrufferstrasse. Prescriptions made up by qualified Englishman. English and American specialties on stock

The Anglo-Saxon Pharmacy

Pension Reichs Strasse 28 I. & II.
Formerly Wagner v. Bothmer.—Proprietor: Frau Katarina Oeser. Modern furniture.—Family arrangements on favourable terms.—Excellent cooking. Near the Railway Station and Tennis Courts.

Patronized by the English and American Colony in Dresden
E. MÜLLER
Anglo-American Tailor
19, See Strasse, first floor.
Telephone: 3721.
Best English Goods.
Moderate Charges.

Lawn Tennis, Croquet, Football Accessories, Roller Skates, etc.
Largest Selection
B. A. Müller, By appointment to the Saxon Court
Prager Strasse 32-34.

Undertakers of all
Burial or Cremation
Funeral Arrangements in Dresden or elsewhere, carried out conscientiously and fittingly at the lowest rates.
Own factory for coffins and urns. UND Female assistants provided.
Mourning Warehouse. **HEIMKEHR**
Orders received in our offices:
Am See 26 and Bautzner Str. 37
Tel. 157. Teleg. Address: Pietät Dresden. Tel. 2572.
Please to be careful as to the firm and house number.

PENSION JAHN, Nürnberger Str. 44, I.
Most beautiful location in the city.
Comfortable home. Excellent cooking. Moderate prices.

Tel.: 6801. **C. A. CADA** Tel.: 6801.
30, STRUVE STRASSE,
corner of Lüttichau Strasse.
Tailor and Breeches maker.
Tailor-made costumes.
English goods only. Very moderate prices.
Formerly with E. Müller, See Strasse.

Tuition for Boys

Preparation for English and American Schools and Universities. Special attention given to German by a German master. Boarders received.

J. H. Hallam, M.A. Camb. **H. Virgin** M.A. Oxford.
Gutzkow Strasse 19, Dresden.

THE ROYAL COURT PHARMACY
English and American Dispensary
Prescriptions—Patent medicines—Mineral waters
Schloss Strasse, opposite the Royal castle.

School for Girls

Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German, French, and Latin.

A small number of resident pupils taken. German and French resident governesses.
Private instruction if desired.

Miss Virgin, Schnorr Str. 80 (Villa).

CHURCH SERVICES: DRESDEN.

ALL SAINTS' (ENGLISH) CHURCH, Wiener Strasse.
Sunday, April 24th. IV. Sunday after Easter. 8.0 a.m., 10.0 a.m. Holy Communion, 11.0 a.m. Matins and Sermon. 6.0 p.m. Evensong and Litany.
Monday, April 25th. S. Mark. Evang. and M. 8.0 a.m. Holy Communion. 10.0 a.m. Matins.
Chaplain: The Rev. C. A. MOORE, M.A., B.C.L. Streblener Strasse 21, II.

THE AMERICAN CHURCH OF ST. JOHN, Reichs Platz 5, at the head of Reichs Strasse.
Sunday, April 24th. IV. Sunday after Easter. Holy Communion 8.0 a.m. Morning Service and Sermon 11.0 a.m. Afternoon Service and address 5.30 p.m.—Meeting for instruction upon Confirmation and the Christian life Sunday (April 24th) at 3.30 p.m. in the Rectory.
This is the only American Church in Dresden.—All are cordially invited.

The Rev. J. F. BUTTERWORTH, D.D., Rector.

CHURCH OF SCOTLAND (Presbyterian), Bernhard Strasse 2, at the corner of Bismarck and Winckelmann Strasse.
Divine Service Sunday morning at 11, and evening at 6 o'clock. Communion service is held every third Sunday in June, October, January and March.
The Rev. T. H. WRIGHT, Resident Minister.

LATEST AMERICAN MAIL NEWS.

TO THE UNITED STATES.
April 26.—Kaiser Wilhelm II., from Bremen, mails due in New York May 3. Mark letters "Via Bremen," and post tomorrow (Monday).
April 27.—Teutonic, from Queenstown, mails due in New York May 5. Mark letters "Via England," and post tomorrow (Monday).

SPECIAL NOTICE.
Letters for the above steamers should be posted, in any boxes in Berlin or Dresden, not later than 1 o'clock p.m. on the days given.
Letters bearing a 10-pfennig stamp per weight of 20 grammes are only valid for transit by a German steamer sailing direct from a German port. They will not be sent by an English or French steamer.

TO CANADA.
Same as to the United States, but no 10-pfennig rate!

It may be mentioned that an "Empress" steamer of the C.P.R., or a steamer of the Allan Line leaves Liverpool for Quebec and Montreal direct every Friday. Letters intended for Canada by this direct route should be posted in Berlin and Dresden not later than 1 o'clock p.m. on Wednesdays, and be marked "via England," if marked at all. The "Empress" steamers deliver the mail in Quebec and Montreal on the following Friday, the "Allan" steamers on Saturday.

NEXT AMERICAN MAILS DUE IN BERLIN AND DRESDEN.
Tomorrow (Monday), by the S.S. St. Louis, and the S.S. Kaiserin Auguste Victoria, both left New York April 16.
On Wednesday, April 27, by the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, left New York April 19.
On Wednesday, April 27, by the S.S. Lusitania, left New York April 20.

Norddeutscher Lloyd S.S. Co., Bremen

Regular lines to all parts of the world.—Service unsurpassed.
Dresden office: Fr. Bremermann, Prager Strasse 49, corner Wiener Platz, Reading Room.

Jewelry. G. A. Scharffenberg, See Strasse 16.

Joh. Bock

11 See Str. Dresden-A. See Str. 11
Telephone 3547.

Shoemaker by appointment to the Saxon Court, and to H.R.H. the Crown Princess of the German Empire and of Prussia.

Large selection of ready-made goods.

Goods made to order in shortest possible time.

H^{ch}. W^m. Bassenge & Co., Bank.
Dresden, Prager Strasse 12.

Payments on all Letters of Credit.
Exchange of Circular-Notes.

Cheques and foreign money on most favourable rates.
Postal Orders. English and American newspapers.
Office hours 9—1, 3—6, Saturdays 9—3.